

## TILSKIPUN RÁÐSINS 96/98/EB

frá 20. desember 1996

### um búnað um borð í skipum(\*)

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum 2. mgr. 84. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar <sup>(1)</sup>,

með hliðsjón af álit efnahags- og félagsmálanefndarinnar <sup>(2)</sup>,

í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 189. gr. c í sáttmálanum <sup>(3)</sup>,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Samþykkja verður frekari ráðstafanir innan ramma sameiginlegrar stefnu í flutningamálum til að tryggja öryggi í sjóflutningum.
- 2) Slys á sjó eru áhyggjuefni í bandalaginu, einkum í þeim tilvikum þar sem mannlíf tapast og hafsvæði og strandlengjur aðildarríkjanna verða fyrir mengun.
- 3) Draga má verulega úr hættu á sjóslysum með því að setja sameiginlega staðla til að tryggja að ítrasta öryggis sé gætt að því er varðar búnað sem er að finna um borð í skipum. Prófunarstaðlar og prófunaraðferðir geta haft mikil áhrif á nothæfi búnaðar til lengri tíma lítið.
- 4) Í alþjóðasamningum er þess krafist að fánaríki tryggi að búnaður um borð í skipum sé í samræmi við tilteknar öryggiskröfur og gefi út viðeigandi vottorð. Alþjóðlegar staðlastofnanir og Alþjóðasiglingamálastofnunin (IMO) hafa í þessu skyni samið prófunarstaðla fyrir tilteknar gerðir búnaðar um borð í skipum. Alþjóðlegu staðlarnir eru teknir upp sem innlendir prófunarstaðlar er veita vottunaraðilum nokkurt sjálfðæmi þrátt fyrir að hæfi og reynsla þessara

aðila séu misjafnlega mikil. Af þessum sökum er búnaður, sem lögbær innlend yfirvöld hafa vottað að sé í samræmi við viðeigandi alþjóðlega öryggisstaðla, ekki allur jafnöruggur og eru aðildarríkin afar treg til að samþykkja án frekari sannprófana að um borð í skipum, sem bera fána þeirra, sé búnaður sem önnur aðildarríki hafa viðurkennt.

- 5) Setja verður sameiginlegar reglur til að koma í veg fyrir að alþjóðlegir staðlar séu teknir upp með ólíkum hætti. Sameiginlegar reglur af þessu tagi koma í veg fyrir óþarfan kostnað og stjórnsýslumeðferð vegna viðurkenningar á búnaði, þær bæta rekstrarskilyrði og samkeppnisstöðu útgerðar í bandalaginu og koma jafnframt í veg fyrir tæknilegar viðskiptahindranir þar eð samræmismarki verður fest á allan búnað.
- 6) Í ályktun sinni frá 8. júní 1993 um sameiginlega stefnu um öryggi á hafi úti <sup>(4)</sup> hvatti ráðið framkvæmdastjórnina til að leggja fram tillögur um að samhæfa gildistöku staðla Alþjóðasiglingamálastofnunarinnar (IMO) og aðferðir við viðurkenningu á búnaði um borð í skipum.
- 7) Samhæfing af þessu tagi er einungis fær á vettvangi bandalagsins þar eð aðildarríki geta ekki tryggt jafnöruggan búnað ein og sér eða fyrir milligöngu alþjóðastofnana.
- 8) Tilskipun ráðsins er viðeigandi löggerningur í þessu tilliti enda er þar settur rammi um einsleita og lögbodna beitingu aðildarríkjanna á alþjóðlegum prófunarstöðlum.
- 9) Forgangsverkefni er að setja ákvæði um búnað sem bæði er skylt, samkvæmt helstu alþjóðasamningum, að hafa um borð í skipum og að láta innlend yfirvöld viðurkenna í samræmi við öryggisstaðla sem mælt er fyrir um í alþjóðasamningum eða alþjóðlegum ályktunum.
- 10) Til eru ýmsar tilskipanir er tryggja fjálsan flutning tiltekinna vara, sem meðal annars mætti nota sem búnað um borð í skipum, en innihalda ekki reglur um vottun búnaðar á vegum aðildarríkjanna í samræmi við viðeigandi alþjóðasamninga. Því skulu einungis nýjar sameiginlegar reglur gilda um búnað sem koma á fyrir um borð í skipum.

(\*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 46, 17.2.1997, bls. 25, var nefnd í ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 119/98 frá 18. desember 1998 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. C 218, 23. 8. 1995, bls. 9.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB nr. C 101, 3. 4. 1996, bls. 3.

<sup>(3)</sup> Álit Evrópuþingsins frá 29. nóvember 1995 (Stjtið. EB nr. C 339, 18. 12. 1995, bls. 21), sameiginleg afstaða ráðsins frá 18. júní 1996 (Stjtið. EB nr. C 248, 26. 8. 1996, bls. 10) og ákvörðun Evrópuþingsins frá 24. október 1996 (Stjtið. EB nr. C 347, 18. 11. 1996).

<sup>(4)</sup> Stjtið. EB nr. C 271, 7. 10. 1993, bls. 1.

- 11) Setja verður nýja prófunarstaðla, einkum alþjóðlega, fyrir þann búnað sem engir eða ófullnægjandi staðlar eru til um.
- 12) Aðildarríkin skulu tryggja að tilkynntir aðilar, sem meta hvort búnaður samrýmist prófunarstöðlum, séu óháðir og skilvirkir í störfum sínum og faglega hæfir.
- 13) Best er að sýna fram á samræmi við alþjóðlega prófunarstaðla með samræmismati á borð við það sem mælt er fyrir um í ákvörðun ráðsins 93/465/EBE frá 22. júlí 1993 um aðferðareiningar fyrir hin ýmsu þrep samræmismatsins og reglur um áfestingu og notkun CE-samræmismarkja sem ætlað er að nota í tilskipunum um tæknilega samhæfingu <sup>(1)</sup>.
- 14) Ekkert í þessari tilskipun takmarkar þann rétt sem yfirvaldi fánaríkis hefur verið fenginn með alþjóðasamningum og felst í því að láta fara fram prófanir á afköstum og nothæfi búnaðar um borð í skipum, sem öryggisskírteini hafa verið gefin út fyrir, að því tilskildu að ekki sé verið að endurtaka prófanirnar sem fylgja samræmismatinu.
- 15) Almenn gildir sú regla að búnaður, sem fellur undir þessa tilskipun, skuli bera merki sem vottar samræmi við kröfur tilskipunarinnar.
- 16) Í vissum tilvikum er aðildarríkjunum heimilt að gera bráðabirgðaráðstafanir til að takmarka eða banna notkun búnaðar sem ber samræmismarkið.
- 17) Í undantekningartilvikum má heimila notkun búnaðar sem ber ekki samræmismarkið.
- 18) Beita verður einfaldaðri málsmeðferð með þátttöku stjórnsýslunefndar til að breyta þessari tilskipun.
- b) „búnaður“ búnaður sem er talinn upp í viðaukum A.1 og A.2 og verður að koma fyrir um borð í skipi til þess að fullnægja ákvæðum alþjóðlegra gerninga, eða er valfrjálst að koma fyrir um borð í skipi, að fenginni viðurkenningu yfirvalds fánaríkis á honum eins og krafist er samkvæmt alþjóðlegum gerningum;
- c) „fjarskiptabúnaður“: búnaður sem er krafist samkvæmt IV. kafla SOLAS-samningsins frá 1984, eins og honum var breytt með hliðsjón af hinu alþjóðlega neyðar- og öryggiskerfi fjarskipta á sjó (GMDSS-kerfinu) frá 1988, og tviátta metrabylgjutalstöðvarbúnaður (VHF) sem er krafist í reglu III/6.2.1 í sama samningi;
- d) „alþjóðasamningar“:
- alþjóðasamningur frá 1966 um hleðslumerki skipa (LL66),
  - samþykkt frá 1972 um alþjóðareglur til að koma í veg fyrir árekstra á sjó (COLREG),
  - alþjóðasamningur frá 1973 um varnir gegn mengun sjávar frá skipum (MARPOL),
  - alþjóðasamningur frá 1974 um öryggi mannlífa á hafinu (SOLAS),
- ásamt bókunum við þá og breytingum sem eru bindandi þegar þessi tilskipun er samþykkt;
- e) „alþjóðlegir gerningar“: viðeigandi alþjóðasamningar, ályktanir og umburðarbréf frá Alþjóðasiglingamála-stofnuninni (IMO) og viðeigandi alþjóðlegir prófunarstaðlar;

## SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

## 1. gr.

Markmiðið með þessari tilskipun er að bæta öryggi á sjó og koma í veg fyrir mengun sjávar með því að beita, á einsleitan hátt, viðeigandi alþjóðlegum gerningum varðandi búnað, sem er talinn upp í viðauka A og koma á fyrir um borð í skipum, enda hafi aðildarríkin, eða einhver fyrir þeirra hönd, gefið út öryggisskírteini vegna hans samkvæmt alþjóðasamningum, og tryggja frjálstan flutning slíks búnaðar innan bandalagsins.

## 2. gr.

Í þessari tilskipun er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- a) „aðferðir við samræmismat“: þær aðferðir sem eru settar fram í 10. gr. og viðauka B;

- f) „merki“: tákn sem vísað er til í 11. gr. og sýnt í viðauka D;
- g) „tilkynntur aðili“: stofnun sem lögbært innlent yfirvald aðildarríkis hefur tilnefnt í samræmi við 9. gr.;
- h) „koma fyrir um borð“: setja upp eða koma fyrir um borð í skipi;
- i) „öryggisskírteini“: vottorð sem aðildarríkin gefa út eða láta gefa út í samræmi við alþjóðasamninga;
- j) „skip“: skip sem fellur undir gildissvið alþjóðasamninga; ekki er átt við herskip;
- k) „skip bandalagsins“: skip sem aðildarríkin hafa gefið út eða látið gefa út öryggisskírteini fyrir samkvæmt alþjóðasamningum. Útgáfa yfirvalds aðildarríkis á skírteini fyrir skip, að beiðni yfirvalds þriðja lands, fellur ekki undir þessa skilgreiningu;

<sup>(1)</sup> Stjótið. EB nr. C 220, 30. 8. 1993, bls. 23.

l) „nýtt skip“: skip þar sem kjölurinn hefur verið lagður eða sem er á svipuðu smíðastigi á gildistökudegi þessarar tilskipunar eða síðar. Í þessari skilgreiningu merkir „svipað smíðastig“ það stig þegar:

- i) smíði tiltekins skips, svo sem ráða má af smíðalaginu, er hafin og
- ii) samsetning er hafin á skipinu og það orðið að minnsta kosti 50 tonn að þyngd eða 1% af áætluðum massa alls smíðaefnis, hvort heldur er minna;

m) „núverandi skip“: skip sem er ekki nýtt skip;

n) „prófunarstaðlar“: staðlar sem eftirtaldir aðilar samþykkja:

- Alþjóðasiglingamálastofnunin (IMO),
- Alþjóðastaðlasamtökin (ISO),
- Alþjóðaraftækniráðið (IEC),
- Staðlasamtök Evrópu (CEN),
- Rafstaðlasamtök Evrópu (Cenelec) og
- Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu (ETSI)

og eru í gildi á þeim degi sem þessi tilskipun er samþykkt og settir í samræmi við viðeigandi alþjóðasamninga og viðeigandi ályktanir og umburðarbréf Alþjóðasiglingamálastofnunarinnar (IMO), í því skyni að skilgreina aðferðir við prófanir og niðurstöður prófana en einungis með því sniði sem um getur í viðauka A;

o) „gerðarviðurkenning“: aðferðir við að meta búnað, sem er framleiddur í samræmi við viðeigandi prófunarstaðla, og útgáfa viðeigandi skirteinis.

### 3. gr.

1. Þessi tilskipun gildir um búnað til notkunar um borð í:

- a) nýju skipi bandalagsins óháð því hvort það er í bandalaginu á smíðatímanum;
- b) núverandi skipi bandalagsins,

- hafi slíkur búnaður ekki áður verið um borð

eða

- eigi að koma fyrir nýjum búnaði um borð í skipinu í stað fyrri búnaðar, nema annað sé heimilað með alþjóðasamningum,

óháð því hvort skipið er stutt innan bandalagsins þegar búnaðinum er komið fyrir um borð.

2. Þessi tilskipun gildir ekki um búnað sem hefur verið komið fyrir um borð í skipi áður en hún tók gildi.

3. Þrátt fyrir að búnaður, sem um getur í 1. mgr., geti fallið undir ákvæði annarra tilskipana en þessarar að því er varðar frjálsan flutning, þá er einkum átt við tilskipanir ráðsins 89/336/EBE frá 3. maí 1989 um samræmingu laga aðildarríkjanna um rafsegulsviðssamhæfi <sup>(1)</sup> og 89/686/EBE frá 21. desember 1989 um samræmingu laga aðildarríkjanna um persónuhlífar <sup>(2)</sup>, skal umræddur búnaður einungis falla undir ákvæði þessarar tilskipunar í þessu tiltekna tilliti.

### 4. gr.

Við útgáfu eða endurnýjun viðeigandi öryggisskirteina skal aðildarríki, eða stofnanir sem starfa á vegum þess, tryggja að búnaður um borð í skipum bandalagsins, sem það gefur út öryggisskirteini fyrir, sé í samræmi við kröfur þessarar tilskipunar.

### 5. gr.

1. Búnaður, sem er talinn upp í viðauka A.1 og hefur verið komið fyrir um m borð í skipi bandalagsins daginn sem um getur í annarri undirgrein 1. mgr. 20. gr. eða síðar, skal uppfylla viðeigandi kröfur alþjóðlegra gerninga sem um getur í þeim viðauka.

2. Gengið skal úr skugga um að búnaður uppfylli gildandi kröfur alþjóðasamninga og viðeigandi ályktana og umburðarbréfa Alþjóðasiglingamálastofnunarinnar með því að notast einungis við viðeigandi prófunarstaðla og þær aðferðir við samræmismat sem um getur í viðauka A.1. Framleiðandi, eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu, getur ákveðið hvort valinn er staðall Alþjóðaraftækniráðsins (IEC) eða staðall Fjarskiptastaðlastofnunar Evrópu (ETSI) ef staðlar beggja stofnana eru gefnir upp undir sama númeri í viðauka A.1.

3. Einnig er heimilt að markaðssetja búnað, sem er talinn upp í viðauka A.1 og framleiddur fyrir þann dag sem um getur í 1. mgr., og koma honum fyrir um borð í skipi bandalagsins hafi aðildarríki, eða annar aðili fyrir hönd þess, gefið út skirteini fyrir skipið, í samræmi við alþjóðasamninga, á næstu tveimur árum eftir framleiðsludag búnaðarins, svo fremi búnaðurinn hafi verið framleiddur í samræmi við þær gerðarviðurkenningaraðferðir sem voru í gildi á yfirráðasvæði aðildarríkisins fyrir þann dag sem þessi tilskipun var samþykkt.

### 6. gr.

1. Aðildarríkjunum er ekki heimilt að banna að búnaður, sem um getur í viðauka A.1 og ber merkið eða uppfyllir á annan hátt

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. L 139, 23. 5. 1989, bls. 19. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun 93/68/EBE (Stjtið. EB nr. L 220, 31. 8. 1993, bls. 1).

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB nr. L 399, 30. 12. 1989, bls. 18. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun 93/95/EBE (Stjtið. EB nr. L 276, 9. 11. 1993, bls. 11).

ákvæði þessarar tilskipunar, sé markaðssettur eða komið fyrir um borð í skipi bandalagsins eða neita að gefa út eða endurnýja öryggisskírteini fyrir hann.

2. Lögbært yfirvald skal gefa út fjarskiptaleyfi í samræmi við alþjóðareglur um fjarskipti áður en viðeigandi öryggisskírteini er gefið út.

7. gr.

1. Eftir gildistöku þessarar tilskipunar skal bandalagið leggja fram beiðni til Alþjóðasiglingamálastofnunarinnar (IMO) eða evrópskra staðlastofnana, eftir því sem við á, um að settir verði staðlar, þar með taldir ítarlegir prófunarstaðlar, fyrir búnaðinn sem talinn er upp í viðauka A.2.

2. Beiðnin, sem um getur í 1. mgr., skal lögð fram af

- því ríki sem fer með formennsku í ráðinu og af framkvæmdastjórninni ef beiðnin er lögð fyrir Alþjóðasiglingamálastofnunina (IMO),
- framkvæmdastjórninni, í samræmi við tilskipun ráðsins 83/189/EBE frá 28. mars 1983 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða<sup>(1)</sup>, ef beiðnin er lögð fyrir evrópskar staðlastofnanir. Markmiðið með útgáfu umboða framkvæmdastjórnarinnar er að þróa alþjóðlega staðla með leiðum samvinnu milli evrópskra stofnana og samsvarandi aðila á alþjóðavettvangi.

3. Aðildarríkin skulu gera sitt ítrasta til að tryggja að alþjóðastofnanir, þar með talin Alþjóðasiglingamálastofnunin (IMO), þróa þessi staðla með skjótum hætti.

4. Framkvæmdastjórnin skal hafa reglulegt eftirlit með þróun prófunarstaðlanna.

5. Hafi alþjóðastofnanir, þar með talin Alþjóðasiglingamálastofnunin (IMO), ekki samþykkt, eða vilji þær ekki samþykkja, viðeigandi prófunarstaðla fyrir tiltekinn búnað innan hæfilegs frests er heimilt, í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 18. gr., að samþykkja staðla er byggja á starfi evrópskra staðlastofnana.

6. Þegar prófunarstaðlar, sem um getur í 1. eða 5. mgr., eru samþykktir eða öðlast gildi, eftir því sem við á, fyrir tiltekinn búnað er heimilt að færa búnaðinn úr viðauka A.2 í viðauka A.1 í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 18. gr. og gildir 5. gr. þá frá þeim degi sem færslan á sér stað.

8. gr.

1. Ef um er að ræða nýtt skip sem, án tillits til þess fána sem skipið siglir undir, er ekki skráð í neinu aðildarríki, en til stendur

að færa yfir á skrá aðildarríkis, skal viðtökuaðildarríkið skoða það við yfirfærsluna til að sannreyna hvort ástand búnaðar sé í samræmi við öryggisskírteini skipsins og fullnægi annaðhvort ákvæðum þessarar tilskipunar og beri merkið eða sé jafngildur, að því marki sem yfirvald aðildarríkisins telur viðunandi, búnaði sem hefur fengið gerðarviðurkenningu í samræmi við þessa tilskipun.

2. Skipta skal um búnað ef hann ber ekki merkið eða yfirvaldið telur hann ekki jafngildan.

3. Aðildarríkið skal gefa út skírteini fyrir búnað sem telst vera jafngildur samkvæmt þessi grein og skal það ætíð fylgja búnaðinum en þetta felur í sér heimild fánaríkisins til að koma búnaðinum fyrir um borð í skipinu og jafnframt takmarkanir og ákvæði varðandi notkun hans.

4. Yfirvald í fánaríkinu skal krefjast þess að búnaður til þráðlausra fjarskipta hafi ekki óþarflega mikil áhrif á útvarpstíðnisviðið.

9. gr.

1. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni og öðrum aðildarríkjum um þá aðila sem þau hafa tilnefnt til að fylgja eftir aðferðunum í 10. gr., hvaða sérstöku verkefni þessir tilkynntu aðilar hafa með höndum og þau kenninúmer sem framkvæmdastjórnin hefur úthlutað þeim fyrirfram. Hver stofnun skal láta aðildarríkinu, sem hyggst tilnefna hana, í té tæmandi upplýsingar og sönnunargögn um að farið sé að viðmiðunum sem mælt er fyrir um í viðauka C.

2. Hvert aðildarríki skal að minnsta kosti á tveggja ára fresti láta fara fram úttekt á þeim verkefnum sem tilkynntu aðilarnir sinna fyrir það og skal hún vera í höndum yfirvalds eða óháðrar utanaðkomandi stofnunar sem yfirvaldið tilnefnir. Úttektin á að tryggja að tilkynntur aðili starfi ætíð í samræmi við viðmiðanir sem mælt er fyrir um í viðauka C.

3. Aðildarríki, sem hefur tilnefnt aðila, skal draga tilnefningu sína til baka ef það kemst að raun um að aðilinn uppfylli ekki lengur þær viðmiðanir sem mælt er fyrir um í viðauka C. Þetta skal tilkynna framkvæmdastjórninni og hinum aðildarríkjunum án tafar.

10. gr.

1. Nota skal eftirfarandi aðferðir við samræmismat, en nánar er fjallað um þær í viðauka B:

- i) EB-gerðarprófun (aðferðareining B) en áður en búnaðurinn er markaðssettur og í samræmi við það sem framleiðandi, eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu, hefur valið af möguleikum í viðauka A.1, skal gefa út fyrir hann:

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. L 109, 26. 4. 1983, bls. 8. Tilskipuninni var síðast breytt með aðildarlögunum frá 1994.

- a) EB-gerðarsamræmisfirlýsingu (aðferðareining C);
  - b) EB-gerðarsamræmisfirlýsingu (gæðatrygging framleiðslu) (aðferðareining D);
  - c) EB-gerðarsamræmisfirlýsingu (gæðatrygging vöru) (aðferðareining E);
  - d) EB-gerðarsamræmisfirlýsingu (sannprófun vöru) (aðferðareining F);
- ii) fulla EB-gæðatryggingu (aðferðareining H).

2. Gerðarsamræmisfirlýsingin skal vera skrifleg og með þeim upplýsingum sem eru tilgreindar í viðauka B.

3. Ef búnaður er framleiddur í einu eintaki eða í litlu magni en ekki rað- eða fjöldaframleiddur má meta samræmi með EB-sannprófun eintaks (aðferðareining G).

4. Framkvæmdastjórnin skal sjá um að halda uppfærðan lista yfir viðurkenndan búnað og umsóknir, sem hafa verið dregnar til baka eða fengið synjun, og hafa til reiðu fyrir þá sem málið varðar.

#### 11. gr.

1. Ef búnaður, sem um getur í viðauka A.1, er í samræmi við viðeigandi alþjóðlega gæminga og framleiddur með tilliti til aðferða við samræmismat skal framleiðandi eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu festa merkið á hann.

2. Á eftir merkinu skal koma kenninúmer tilkynnta aðilans sem sá um samræmismatið, hafi hann tekið þátt í eftirliti á framleiðslustigi, og tveir síðustu tölustafir í ártalinu fyrir árið þegar merkinu var komið fyrir. Annaðhvort skal tilkynnti aðilinn sjálfur eða framleiðandinn, eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu, sjá um að festa kenninúmer tilkynnta aðilans á, á hans eigin ábyrgð.

3. Útlit merkisins, sem á að nota, er sýnt í viðauka D.

4. Merkið skal fest á búnaðinn eða merkiskjöld hans og vera greinilegt, læsilegt og óafmáanlegt þann tíma sem ætla má að búnaðurinn sé í notkun. Ef ekki reynist unnt að framkvæma þetta eða ef það er ástæðulaust vegna eðlis búnaðarins skal festa merkið á umbúðir, merkimiða eða bækling fyrir vöruna.

5. Óheimilt er að festa merki eða áletranir sem gætu villt um fyrir þriðja aðila að því er varðar skilning eða myndræna útfærslu merkisins sem um getur í þessari tilskipun.

6. Merkið skal fest á við lok framleiðslustigsins.

#### 12. gr.

1. Þrátt fyrir ákvæði 6. gr. getur hvert aðildarríki um sig gert nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að skoðuð séu sýnishorn af búnaði með þessu merki, sem er á markaði í því ríki en hefur ekki enn verið komið fyrir um borð í skipi, til að ganga úr skugga um að búnaðurinn samrýmist þessari tilskipun. Ef ekki er kveðið á um skoðun sýnishorna í aðferðum við samræmismat í viðauka B skal aðildarríkið greiða fyrir hana.

2. Þrátt fyrir ákvæði 6. gr. er yfirvaldi í fánaríki skips heimilt að láta meta búnað, sem samrýmist þessari tilskipun, eftir að hann hefur verið settur upp í skipi bandalagsins, ef þess er krafist í alþjóðlegum gæmingum um öryggi og/eða mengunarvarmir að gerðar séu prófanir um borð á nothæfi búnaðar, að því tilskildu að ekki sé verið að endurtaka prófanirnar sem fylgja samræmismatinu. Yfirvaldi í fánaríki er heimilt að fara fram á það við framleiðanda búnaðarins, viðurkenndan fulltrúa hans með staðfestu í bandalaginu eða þann sem ber ábyrgð á markaðssetningu búnaðarins í bandalaginu, að hann leggi fram skoðunarskýrslur/prófunarskýrslur.

#### 13. gr.

1. Ef aðildarríki kemst að því með skoðun eða öðrum hætti að búnaður, sem um getur í viðauka A.1 og telst vera rétt uppsettur, viðhaldið og notaður eins og ráð er fyrir gert, geti, þrátt fyrir að hann beri merkið, verið hættulegur heilsu og/eða öryggi áhafnar, farþega eða annarra, eftir því sem við á, eða haft óheppileg áhrif á umhverfi sjávar skal það gera viðeigandi bráðabirgðaráðstafanir til að fjarlægja búnaðinn af markaði eða banna eða takmarka markaðssetningu eða notkun hans um borð í skipum sem hafa öryggisskirteini gefin út af þessu ríki. Aðildarríkið skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni þegar í stað um ráðstafanirnar og rökstyðja ákvörðun sína og þá einkum hvort ekki hafi verið farið að þessari tilskipun vegna:

- a) þess að ákvæðum 1. og 2. mgr. 5. gr. hafi ekki verið fullnægt;
- b) rangrar beitingar prófunarstaðlanna sem um getur í 1. og 2. mgr. 5. gr.; eða
- c) þess að prófunarstaðlarnir eru ófullnægjandi.

2. Framkvæmdastjórnin skal hafa samráð við hlutaðeigandi aðila eins fljótt og unnt er. Ef hún kemst að þeirri niðurstöðu, að loknu slíku samráði, að:

- ráðstafanirnar séu réttmætar, skal hún tilkynna aðildarríkinu sem gerði þær og hinum aðildarríkjunum um það þegar í stað; ef rekja má ákvörðunina, sem um getur í 1. mgr., til þess að prófunarstaðlar voru ófullnægjandi skal framkvæmdastjórnin, að höfðu samráði við hlutaðeigandi aðila, leggja málið fyrir nefndina, sem um getur í 18. gr., innan tveggja mánaða ef aðildarríkið sem tók ákvörðunina hyggst standa við hana og hefja málsmeðferðina sem um getur í 18. gr.,

- ráðstafanirnar séu óréttmætar, skal hún tilkynna aðildarríkinu sem gerði þær og framleiðanda eða viðurkenndum fulltrúa hans með staðfestu í bandalaginu um það þegar í stað.

3. Ef búnaður, sem merkið hefur verið fest á, samrýmist ekki tilskipuninni skal aðildarríkið, sem hefur yfir þeim að segja sem festi merkið á, gera viðeigandi ráðstafanir; aðildarríkið skal tilkynna framkvæmdastjórninni og hinum aðildarríkjunum um ráðstafanir sem það hefur gert.

4. Framkvæmdastjórnin skal sjá til þess að aðildarríkin fái upplýsingar um framvindu og niðurstöðu þessarar málsmeðferðar.

#### 14. gr.

1. Þrátt fyrir ákvæði 5. gr. getur yfirvald fánaríkis, í undantekningartilvikum þegar um tækninýjungar er að ræða, leyft að búnaði, sem er ekki í samræmi við aðferðir við samræmismatið, sé komið fyrir borð í skipi bandalagsins ef prófanir eða annað sýnir yfirvaldi fánaríkisins með fullnægjandi hætti að búnaðurinn reynist að minnsta kosti jafnvel og búnaður sem er í samræmi við samræmismatið.

Yfirvald í fánaríkinu skal krefjast þess að búnaður til þráðlausra fjarskipta hafi ekki óþarflega mikil áhrif á útvarpstíðnisviðið.

2. Við slíkar prófanir skal í engu gera mun á búnaði sem er framleiddur í fánaríki, sem er aðildarríki, og búnaði sem er framleiddur í öðrum ríkjum.

3. Fánaaðildarríkið skal gefa búnaði, sem fellur undir þessa grein, skírteini og skal það ætíð fylgja búnaðinum en skírteinið veitir fánaríkinu heimild til að koma búnaðinum fyrir um borð í skipinu og felur jafnframt í sér takmarkanir og ákvæði varðandi notkun hans.

4. Ef aðildarríki heimilar að búnaði, sem fellur undir þessa grein, sé komið fyrir um borð í skipi bandalagsins skal það þegar í stað veita framkvæmdastjórninni og hinum aðildarríkjunum upplýsingar um það og senda til þeirra skýrslur um allar viðeigandi prófanir, mat og aðferðir við samræmismat.

5. Búnaður, sem um getur í 1. mgr., skal færður í viðauka A.2 í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 18. gr.

6. Ef skip með búnað, sem fellur undir 1. mgr., er flutt til annars aðildarríkis er viðtökufánaríkinu heimilt að gera nauðsynlegar ráðstafanir, sem geta falið í sér prófanir og sýnikennslu, til að tryggja að búnaðurinn reynist að minnsta kosti jafn vel og búnaður sem er í samræmi við samræmismatið.

#### 15. gr.

1. Þrátt fyrir ákvæði 5. gr. getur yfirvald fánaríkis leyft að búnaði, sem er ekki í samræmi við aðferðir við samræmismat eða

fellur ekki undir 14. gr., sé komið fyrir um borð í skipi bandalagsins í því augnamiði að prófa hann eða meta en þó aðeins ef eftirfarandi skilyrðum er fullnægt:

a) fánaaðildarríki verður að gefa út skírteini fyrir búnaðinn og skal það ætíð fylgja búnaðinum en skírteinið veitir fánaríkinu heimild til að koma búnaðinum fyrir um borð í skipi bandalagsins og felur jafnframt í sér takmarkanir og ákvæði varðandi notkun hans;

b) heimildin skal einungis gilda í stuttan tíma;

c) ekki skal leggja þennan búnað að jöfnu við búnað sem uppfyllir kröfur þessarar tilskipunar né heldur skal hann koma í stað slíks búnaðar sem skal vera áfram um borð í skipi bandalagsins í starfhæfu ástandi og tilbúinn til fyrirvaralausrar notkunar.

2. Yfirvald í fánaríkinu skal krefjast þess að búnaður til þráðlausra fjarskipta hafi ekki óþarflega mikil áhrif á útvarpstíðnisviðið.

#### 16. gr.

1. Ef skipta þarf um búnað í höfn utan bandalagsins og ekki er unnt, af sérstökum ástæðum sem skal styðja gildum rökum frammi fyrir yfirvaldi fánaríkisins, að koma búnaði, sem hefur fengið EB-gerðarviðurkenningu, fyrir um borð vegna tímaskorts, tafa eða kostnaðar, er heimilt að koma öðrum búnaði fyrir um borð í samræmi við eftirfarandi málsmeðferð:

a) búnaðinum skulu fylgja skjöl sem viðurkennd stofnun, er svarar til tilkynnts aðila, gefur út ef samningur hefur verið gerður milli bandalagsins og viðkomandi þriðja lands um gagnkvæma viðurkenningu slíkra stofnana;

b) ef ekki er hægt að fullnægja ákvæðum a-liðar er heimilt að koma búnaði fyrir um borð, enda fylgi honum tilheyrandi skjöl gefin út af ríki sem á aðild að Alþjóðasiglinga-málastofnuninni (IMO) og er auk þess aðili viðeigandi samningum, til staðfestingar á að farið sé að viðeigandi kröfum þeirrar stofnunar, samanber þó 2. og 3. mgr.

2. Tilkynna skal yfirvaldi fánaríkis þegar í stað um eðli og eiginleika slíks búnaðar.

3. Yfirvald í fánaríkinu skal við fyrstu hentugleika ganga úr skugga um að búnaðurinn, sem um getur í 1. mgr, svo og skjöl er varða prófun hans, séu í samræmi við viðeigandi kröfur alþjóðlegra gerna og þessarar tilskipunar.

4. Yfirvald í fánaríkinu skal krefjast þess að búnaður til þráðlausra fjarskipta hafi ekki óþarflega mikil áhrif á útvarpstíðnisviðið.

*17. gr.*

Heimilt er að breyta þessari tilskipun í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 18. gr. í því skyni að:

- koma síðari breytingum í alþjóðlegum gerningum til framkvæmda að því er varðar þessa tilskipun,
- uppfæra viðauka A, bæði með því að kynna nýjan búnað og færa búnað milli viðauka A.2 og viðauka A.1,
- bæta við möguleika á því að nota aðferðareiningar B + C og aðferðareiningu H að því er varðar búnað í viðauka A.1,
- láta skilgreiningu á „prófunarstöðlum“ í 2. gr. ná til fleiri staðlastofnana.

*18. gr.*

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar nefndar sem er komið á fót með 12. gr. tilskipunar ráðsins 93/75/EBE frá 13. september 1993 um lágmarkskröfur fyrir skip sem flytja hættulegar eða mengandi vörur til eða frá höfnum innan bandalagsins<sup>(1)</sup> í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í þessari grein.

2. Fulltrúi framkvæmdastjórnarinnar leggur fyrir nefndina drög að þeim ráðstöfunum sem gera skal. Nefndin skal skila álitinu á drögnum innan þeirra tímamarka sem formanni er heimilt að setja eftir því hversu brýnt málið er. Álitid skal samþykkt með þeim meirihluta sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 148. gr. sáttmálans þegar um er að ræða ákvarðanir sem ráðinu ber að samþykka að tillögu framkvæmdastjórnarinnar. Atkvæði fulltrúa aðildarríkjanna í nefndinni vega eins og mælt er fyrir um í þeirri grein. Formaðurinn greiðir ekki atkvæði.

3. a) Framkvæmdastjórnin skal samþykka fyrirhugaðar ráðstafanir séu þær í samræmi við álit nefndarinnar.
- b) Séu fyrirhugaðar ráðstafanir ekki í samræmi við álit nefndarinnar, eða skili nefndin ekki álit, ber framkvæmdastjórninni án tafar að leggja tillögu fyrir ráðið um þær ráðstafanir sem gera skal. Ráðið tekur ákvörðun með auknum meirihluta.

Hafi ráðið ekki aðhafst innan tveggja mánaða frá því að tillagan var lögð fyrir það skal framkvæmdastjórnin samþykka fyrirhugaðar ráðstafanir.

*19. gr.*

Aðildarríkin skulu veita hvert öðru gagnkvæma aðstoð með það í huga að tryggja að þessi tilskipun verði framkvæmd og henni fylgt eftir með skilvirkum hætti.

*20. gr.*

1. Aðildarríkin skulu samþykka og birta lög þau og stjórnsýslufyrirmæli sem nauðsynleg eru til að fara að tilskipun þessari eigi síðar en 30. júní 1998.

Aðildarríkin skulu beita þessum ákvæðum frá 1. janúar 1999.

Þegar aðildarríkin samþykka ráðstafanirnar, sem um getur í fyrstu undirgrein, skal vera í þeim tilvisun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvisun þegar þær verða birtar opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvisun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni þegar í stað ákvæði úr landslögum sem þau samþykka um málefni sem tilskipun þessi nær til. Framkvæmdastjórnin skal tilkynna það hinum aðildarríkjunum.

*21. gr.*

Tilskipun þessi öðlast gildi á þeim degi sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

*22. gr.*

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 20. desember 1996.

*Fyrir hönd ráðsins,*

S. BARRETT

*forseti.*

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. L 247, 5. 10. 1993, bls. 19.

## VIÐAUKIA

Viðauki A.1: Í alþjóðlegum gerningum er að finna ítarlega prófunarstaðla fyrir þennan búnað<sup>(1)</sup>

### AUKALÞJÓÐLEGRA PRÓFUNARSTAÐLA, SEM ERU TILGREINDIR SÉRSTAKLEGA, SKAL VIÐ GERÐARPRÓFUM (GERÐARVIÐURKENNINGU) FARIÐ AÐ ÝMSUM ÁKVÆÐUM Í REGLUM VIÐKOMANDI SAMNINGS

#### 1. Björgunartæki

Númer	Heiti	Regla Solas 74, ásamt breytingum ef gerðarviðurkenningar er krafist	Gildandi regla Solas 74 ásamt breytingum	Alþjóðlegir prófunarstaðlar <sup>(2)</sup>	Aðferðareiningar við samræmismat					
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H
1	Björgunarhringir	Regla III/4 og III,30	Regla III/7.1,31	IMO-ályktun A 689 (17)		x	x	x		
2	Sjálfkveikjandi ljós björgunarhringja	Regla III/4 og III,30	Regla III/7.1,31.2	IMO-ályktun A 689 (17)		x	x	x		
3	Sjálfkveikjandi reykmerki björgunarhringja	Regla III/4 og III,30	Regla III/7.1,31.3	IMO-ályktun A 689 (17)		x	x	x		
4	Björgunarvesti	Regla III/4 og III,30	Regla III/7.2,32	IMO-ályktun A 689 (17)		x	x	x		
5	Björgunarbúningur	Regla III/4 og III,30	Regla III/7.3,33	IMO-ályktun A 689 (17)		x	x	x		
6	Björgunarbúningur – björgunarvesti	Regla III/4 og III,30	Regla III/33.1.2	IMO-ályktun A 689 (17)		x	x	x		
7	Einangrunarpokar	Regla III/4 og III,30	Regla III/34	IMO-ályktun A 689 (17)		x	x	x		
8	Fallhlífjarflugeldar (skotbúnaður)	Regla III/4 og III,30	Regla III/35	IMO-ályktun A 689 (17)		x		x		
9	Handblys (skotbúnaður)	Regla III/4 og III,30	Regla III/36	IMO-ályktun A 689 (17)		x		x		
10	Flothæft reykdufl (skotbúnaður)	Regla III/4 og III,30	Regla III/37	IMO-ályktun A 689 (17)		x		x		



11	Línubussur (skotbúnaður)	Regla III/4 og III,30	Regla III/49	IMO-ályktun A 689 (17)		x		x		
12	Uppblásanlegir björgunarflekar	Regla III/4 og III,30	Regla III/38,39	IMO-ályktun A 689 (17)		x				
13	Stinnir björgunarflekar	Regla III/4 og III,30	Regla III/38,40	IMO-ályktun A 689 (17)		x				
14	Sjóstyrður búnaður fyrir björgunarfleka; þrýstistýrður losunarbúnaður	Regla III/4 og III,30	Regla III/38.6.3	IMO-ályktun A 689 (17)		x	x	x		
15	Björgunarbátar	Regla III/4 og III,30	Regla III/41 til 46	IMO-ályktun A 689 (17)		x			x	
16	Stinnir léttbátar	Regla III/4 og III,30	Regla III/47.1 og 2	IMO-ályktun A 689 (17)		x			x	
17	Uppblásanlegir léttbátar	Regla III/4 og III,30	Regla III/47	IMO-ályktun A 689 (17)		x			x	
18	Losunarbúnaður þar sem talía og vindur eru notaðar (bátsuglur)	Regla III/4 og III,30	Regla III/48.1 og 2	IMO-ályktun A 689 (17)		x	x	x	x	
19	Sjóstyrður sjósetning- arbúnaður	Regla III/4 og III,30	Regla III/48.1 og 3	IMO-ályktun A 689 (17)		x	x	x		
20	Sjósetningar með frjálsu falli	Regla III/4 og III,30	Regla III/48.1 og 4	IMO-ályktun A 689 (17)					x	

(<sup>1</sup>) Aðferðareining H í 6. dálki merkir aðferðareiningu H ásamt skirteini vegna hönnunareftirlits.

(<sup>2</sup>) Ef vísað er til ályktananna Alþjóðasiglingamálastofnunarinnar (IMO) er átt við staðla í viðeigandi hlutum viðauka við ályktanirnar, að frátöldum ákvæðum sjálfra ályktananna.

Númer	Heiti	Regla Solas 74, ásamt breytingum ef gerðarviðurkenningar er krafist	Gildandi regla Solas 74 ásamt breytingum	Alþjóðlegir prófunarstaðlar	Aðferðareiningar við samræmismat						
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H	
21	Rennibrautir sem eru sjósettar til að komast um borð í björgunarför	Regla III/4 og III,30	Regla III/48.1 og 5	IMO-ályktun A 689 (17)		x				x	
22	Stigar til að komast um borð í björgunarför	Regla III/4 og III,30	Regla III/48.7	IMO-ályktun A 689 (17)		x	x	x			
23	Efni sem endurkastar ljósi	Regla III/4	Regla III/30.2.7	IMO-ályktun A 658 (16)		x	x	x			
24	Tvíátta metra-bylgjutalstöðvar búnaður (VHF)	Regla III/4	Regla III/6.2.1	IMO-ályktun A 694 (17) IMO-ályktun A 762 (18) I-ETS 300.225 IEC 945, frumvarp IEC 1097-12		x	x	x	x		
25	Ratsjársvari SART	Regla III/4	Regla III/6.2.2	IMO-ályktun A 530 (13) IMO-ályktun A 697 (17) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1097-1 ITU-R 628		x	x	x	x		
26	Ratsjárspégill	Regla III/4	Regla III/38.5.1.14 Regla III/41.8.30	IMO-ályktun A 384 (X) ISO 8729		x	x	x	x		

## 2. Varnir gegn mengun sjávar

Númer	Heiti	Regla Solas 74, ásamt breytingum ef gerðarviðurkenningar er krafist	Gildandi regla Solas 74 ásamt breytingum	Alþjóðlegir prófunarstaðlar	Aðferðareiningar við samræmismat						
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H	
27	Olúsiubúnaður (ef magn olíu í frárennsli er ekki meira en 15 ppm)	I. viðauki Regla 16 (4),(5) og (7)	I. viðauki Regla 16 (1) og (2)	MEPC 60 (33)		x	x	x			

Númer	Heiti	Regla Solas 74, ásamt breytingum ef gerðarviðurkenningar er krafist	Gildandi regla Solas 74 ásamt breytingum	Alþjóðlegir prófunarstaðlar	Aðferðareiningar við samræmismat					
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H
28	Nemi fyrir skilflöt olíu/vatns	I. viðauki Regla 15 (3) (b)	I. viðauki Regla 15 (3) (b)	MEPC 5 (XIII)		x	x	x		
29	Olíumælar	I. viðauki Regla 16 (5)	I. viðauki Regla 16 (2)	MEPC 60 (33)		x	x	x		
30	Vinnslueiningar sem eru festar við þann olíusubúnað sem fyrir er (ef magn olíu í frárennsli er ekki meira en 15 ppm)	I. viðauki Regla 16 (5)	I. viðauki Regla 16 (5)	IMO-ályktun A 444 (XI)		x	x	x		
31	Vöktunar- og eftirlitskerfi fyrir losun frá olíuflutningaskipum	I. viðauki Regla 15 (3)	I. viðauki Regla 15 (3)	IMO-ályktun A 586 (14)		x	x	x		
32	Skolphreinsunarkerfi	IV. viðauki Regla 8 (b)	IV. viðauki Regla 8 (b)	MEPC 2 (VI)		x	x	x	x	

### 3. Eldvarnir

Númer	Heiti	Regla Solas 74, ásamt breytingum ef gerðarviðurkenningar er krafist	Gildandi regla Solas 74 ásamt breytingum	Alþjóðlegir prófunarstaðlar	Aðferðareiningar við samræmismat					
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H
33	Efni, sem ekki kviknar auðveldlega í, í grunnefni þilfara	Regla II-2/34.8 Regla II-2/49.3	Regla II-2/34.8 Regla II-2/49.3	IMO-ályktun A 214 (VII) IMO-ályktun A 687 (17) IMO MSC/umburðarbréf 549		x				
34	Handslökkvitæki	Regla II-2/6.1	Regla II-2/6	EN 3		x	x	x		

## 4. Siglingabúnaður

Númer	Heiti	Regla Solas 74, ásamt breytingum ef gerðarviðurkenningar er krafist	Gildandi regla Solas 74 ásamt breytingum	Alþjóðlegir prófunarstaðlar	Aðferðareiningar við samræmismat					
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H
35	Seguláttaviti	Regla V/12 (r)	Regla V/12 (b)	IMO-ályktun A 382 (X) IMO-ályktun A 394 (17) IEC 945 ISO 449, 2269, 10316		x	x	x	x	
36	Gíróáttaviti	Regla V/12 (r)	Regla V/12 (d)	IMO-ályktun A 694 (17) IMO-ályktun A 424 (XI) IEC 945 ISO 8728		x	x	x	x	
37	Ratsjárþúnaður	Regla V/12 (r)	Regla V/12 (g) Regla V/12 (h)	IMO-ályktun A 477 (XII) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 936 og 945		x	x	x	x	
38	ARPA	Regla V/12 (r)	Regla V/12 (j)	IMO-ályktun A 422 (XI) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 872		x	x	x	x	
39	Bergmálsdýptarmælir	Regla V/12 (r)	Regla V/12 (k)	IMO-ályktun A 224 (VII) IMO-ályktun A 694 (17) ISO 9875 IEC 945		x	x	x	x	
40	Tæki sem sýnir hraða og vegalengd	Regla V/12 (r)	Regla V/12 (l)	IMO-ályktun A 478 (XII) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1023		x	x	x	x	
41	Snúningsvísir	Regla V/12 (r)	Regla V/12 (n)	IMO-ályktun A 526 (13) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945		x	x	x	x	

42	Miðunarstöð	Regla V/12 (r)	Regla V/12 (p)	IMO-ályktun A 665 (16) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945		x	x	x	x	
43	Ómega-búnaður	Regla V/12 (r)	Regla V/12 (p)	IMO-ályktun A 479 (XII) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1010		x	x	x	x	
44	Lóran-C-búnaður	Regla V/12 (r)	Regla V/12 (p)	IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1075		x	x	x	x	
45	Decca-siglingabúnaður	Regla V/12 (r)	Regla V/12 (p)	IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1135		x	x	x	x	
46	GPS-staðsetning- arbúnaður	Regla V/12 (r)	Regla V/12 (p)	IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 frumvarp að IEC 1108-1		x	x	x	x	

### 5. Búnaður til þráðlausra fjarskipta

Númer	Heiti	Regla Solas 74, ásamt breytingum ef gerðarviðurkenningar er krafist	Gildandi regla Solas 74 ásamt breytingum	Alþjóðlegir prófunarstaðlar	Aðferðareiningar við samræmismat					
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H
47	Metrabylgjufjarskip-tastöð (VHF) sem getur sent og tekið á móti stafrænu valkali (DSC) og þráðlausum talsímafjarskiptum	Regla IV/14	Regla IV/7.1.1	IMO-ályktun A 524 (13) IMO-ályktun A 609 (15) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1097-3 og 1097-7 ITU-R 493,541 ETS 300 162		x	x	x	x	
48	Hlustvarsla fyrir stafrænt valkall (DSC) í metrabylgjutal-stöð varbúnaði (VHF)	Regla IV/14	Regla IV/7.1.2	IMO-ályktun A 609 (15) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1097-3 og 1097-8 ITU-R 493,541 ETS 300 338 ETS 300.162		x	x	x	x	

Númer	Heiti	Regla Solas 74, ásamt breytingum ef gerðarviðurkenningar er krafist	Gildandi regla Solas 74 ásamt breytingum	Alþjóðlegir prófunarstaðlar	Aðferðareiningar við samræmismat					
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H
49	SART-ratsjársvari	Regla IV/14	Regla IV/7.1.3	IMO-ályktun A 530 (13) IMO-ályktun A 697 (17) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1097-1 ITU-R 628		x	x	x	x	
50	NAVTEX-móttökutæki	Regla IV/14	Regla IV/7.1.4	IMO-ályktun A 525 (13) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1097-6 ITU-R 540 og 625 ETS 300 065		x	x	x	x	
51	EGC-móttökutæki	Regla IV/14	Regla IV/7.1.5	IMO-ályktun A 570 (14) IMO-ályktun A 664 (16) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 frumvarp IEC 1097-4 ETS 300 460		x	x	x	x	
52	Stuttbylgjubúnaður (HF) fyrir öryggis-tilkynningar til sjófarenda (MSI) (HF NBDP-móttökubúnaður)	Regla IV/14	Regla IV/7.1.5	IMO-ályktun A 700 (17) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og frumvarp 1097-11 ITU-R 491, 492, 625, 688 ETS 300 067 ETS 300 067/A1		x	x	x	x	
53	406 MHz neyð-arbaujgur (EPIRB)	Regla IV/14	Regla IV/7.1.6	IMO-ályktun A 662 (16) IMO-ályktun A 763 (18) IMO-ályktun A 696 (17) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1097-2 ITU-R 633 ETS 300 066		x	x	x	x	

54	Neyðarbaujur (EPIRB) á L-band	Regla IV/14	Regla IV/7.1.6	IMO-ályktun A 661 (16) IMO-ályktun A 662 (16) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 frumvarp ITU 1097-5 ITU-R 632 Handbók um skilgreiningar Inmarsat-kerfisins (SDM) ETS 300 372		x	x	x	x	
55	Hlustvarsla á 2182 kHz	Regla IV/14	Regla IV/7.2	IMO-ályktun A 383 (X) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 IEC 1097-15 ETS 300 441 UIT-R M 219		x	x	x	x	
56	Tvítóna viðvörðun- arbúnaður	Regla IV/14	Regla IV/7.3	IMO-ályktun A 421 (XI) IMO-ályktun A 571 (14) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 IEC 1097-9 ETS 300 373 UIT-R M 219		x	x	x	x	
57	Millibylgjuloft- skeytastöð (MF) sem sendir og tekur á móti stafrænu valkali (DSC) og þráðlausum talfjarskiptum	Regla IV/14	Regla IV/9.1.1 Regla IV/10.1.2	IMO-ályktun A 610 (15) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1097-3 og 1097-9 ITU-R 493, 541 ETS 300 373 ETS 300 338 UIT-R M 219		x	x	x	x	
58	Hlustvarsla fyrir staf- rænt valkali (DSC) í þráðlausum fjarskipt- um á millibylgju (MF)	Regla IV/14	Regla IV/9.1.2 Regla IV/10.1.3	IMO-ályktun A 610 (15) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1097-3 og 1097-10 ITU-R 493,541 ETS 300 373 ETS 300 338		x	x	x	x	

Númer	Heiti	Regla Solas 74, ásamt breytingum ef gerðarviðurkenningar er krafist	Gildandi regla Solas 74 ásamt breytingum	Alþjóðlegir prófunarstaðlar	Aðferðareiningar við samræmismat					
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	H
59	Inmarsat-A SES	Regla IV/14	Regla IV/10.1.1	IMO-ályktun A 570 (14) IMO-ályktun A 698 (17) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 SDM		x	x	x	x	
60	Inmarsat-C SES	Regla IV/14	Regla IV/10.1.1	IMO-ályktun A 570 (14) IMO-ályktun A 663 (16) IMO-ályktun A 664 (16) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 SDM frumvarp ITU 1097-4 ETS 300 460		x	x	x	x	
61	Millibylgju-/stuttb- ylgjuloft skeytastöð (MF/HF) sem sendir og tekur á móti staf- rænu valkalli (DSC), beintengdri prentun á þrengdu tíðnisviði (NBDP) og þráðlaus- um talfjarskiptum	Regla IV/14	Regla IV/10.2.1	IMO-ályktun A 613 (15) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1097-3 og 1097-9 og 1097-11 ITU-R 493, 541, 476, 492, 625 ETS 300 067 ETS 300 373 ETS 300 338		x	x	x	x	
62	Hlustvarsla fyrir staf- rænt valkall (DSC) í þráðlausum fjarskiptum á millibylgju/stutt- b-ylgju (MF/HF)	Regla IV/14	Regla IV/10.2.2	IMO-ályktun A 613 (15) IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 og 1097-3 og 1097-10 ITU-R 493 ETS 300 373 ETS 300 338		x	x	x	x	



**Viðauki A.2: Í alþjóðlegum gerningum eru engir ítarlegir prófunarstaðlar fyrir þennan búnað****1. Björgunartæki**

Númer	Heiti	Regla Solas 74, ásamt breytingum ef gerðarviðurkenningar er krafist	Alþjóðlegir prófunarstaðlar
1	Rennibrautir sem sjósettar eru til að komast um borð í björgunarför	Regla III/48.5	
2	Sjósetningarbúnaður björgunarfara	Regla III/4 og III,30	IMO-ályktun A 689 (17)

**2. Eldvarnir**

Númer	Heiti	Regla Solas 74, ásamt breytingum ef gerðarviðurkenningar er krafist	Alþjóðlegir prófunarstaðlar
3	Efni, annað en stál, í lagnir sem fara í gegnum skilrúm í A- eða B-flokki	Regla II-2/18.2.1	Fyrir plaströr: IMO-ályktun A 753 (18)
4	Efni, annað en stál, í lagnir fyrir olíu eða eldsneytis-olíu	Regla II-2/18.2.2	
5	Föst slökkvitæki og hand-slökkvitæki	Regla II-2/6.1 Regla II-2/7.1.3, 7.2.3 og 7.3.1	
6	Öndunartæki fyrir slökkviliðsmenn	Regla II-2/17.1.2	
7	Úðakerfi (aðeins úðahaugar og sjálfvirkur úða- og viðvörðunarbúnaður)	Regla II-2/12.3, 36.1.2 og 36.2 Regla 41-2 málgreinar 5 og 52.2	ISO 6182
8	Stútar í föst háþrýstingarkerfi fyrir vélarrúm	Regla II-2/10.1	
9	Stútar í föst háþrýstingarkerfi fyrir rými í sérstökum flokki	Regla II-2/37.1.3	IMO-ályktun A 123 (V)
10	Ræsibúnaður fyrir rafala í kulda	Regla II-1/44.2	

Númer	Heiti	Regla Solas 74, ásamt breytingum ef gerðarviðurkenningar er krafist	Alþjóðlegir prófunarstaðlar
11	Brunaslöngur	Regla II-2/4.7.1	
12	Tvíburatengi (tvíhæfir stútar)	Regla II-2/4.8.4 Regla II-2/41 — 2 málgrein 1.5	
13	Rafknúin öryggisljós	Regla II-2/17.1.1.4	
14	Reykskynjarar	Regla II-2/13.3.2	
15	Hitaskynjarar	Regla II-2/13.3.3	
16	Grunnefni þilfara, hætta af völdum eitrefna og sprenginga	Regla II-2/34.8 Regla II-2/49.3	IMO-ályktun A 687 (17)
17	Eldtraustleiki þilja og þilfara í A- og B-flokki	Regla II-2/3.3.5 Regla II-2/3.4.4	IMO-ályktun A 754 (18)
18	Búnaður til að hindra að eldur berist í lestarrými í olíuflutningaskipum	Regla II-2/59.1.5 Regla II-2/59.1.9.4 og 59.2	IMO MSC/umburðarbréf 373/1. endursk. IMO MSC/umburðarbréf 450/1. endursk.
19	Eldtraust efni til nota í þiljum í A-, B- og C-flokki	Regla II-2/3.1 Regla II-2/3.3.4 Regla II-2/3.4.3 Regla II-2/3.5	IMO-ályktun A 472 (XII)

### 3. Búnaður til þráðlausra fjarskipta

Númer	Heiti	Regla Solas 74, ásamt breytingum ef gerðarviðurkenningar er krafist	Alþjóðlegir prófunarstaðlar
20	Neyðarbaujur (EPIRB) með metrabylgjutalstöðvarbúnaði (VHF)	Regla IV/14	IMO-ályktun A 612 (15) IMO-ályktun A 662 IMO-ályktun A 694 (17) IEC 945 ITU-R 693

## VIÐAUKI B

## Aðferðareiningar við samræmismat

## EB-GERÐARPRÓFUN (AÐFERÐAREINING B)

1. Tilkyntur aðili verður að ganga úr skugga um og votta að eintak, sem er einkennandi fyrir viðkomandi framleiðslu, uppfylli ákvæði alþjóðlegra gerninga sem gilda um það.
2. Framleiðandi eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal leggja inn umsókn um EB-gerðarprófun hjá tilkyntum aðila eftir eigin vali.

Umsóknin skal innihalda:

- nafn og heimilisfang framleiðandans og einnig nafn og heimilisfang viðurkennds fulltrúa ef hann leggur inn umsóknina,
- skriflega yfirlýsingu um að sama umsókn hafi ekki verið lögð inn hjá öðrum tilkyntum aðila á sama tíma,
- tækniskjöl eins og lýst er í 3. lið.

Umsækjandinn skal hafa tiltækt fyrir tilkynta aðilann eintak sem er dæmigert fyrir þá framleiðslu sem um er að ræða, hér á eftir nefnt „gerð“<sup>(1)</sup>. Tilkynti aðilinn getur farið fram á að fá fleiri eintök sé þess þörf til að gera fyrirhugaðar prófanir.

3. Tækniskjölín eiga að gera kleift að meta samræmi vöru við kröfur viðeigandi alþjóðlegra gerninga. Að svo miklu leyti sem þörf er á fyrir slíkt mat eiga þau að lýsa hönnun, smíðastaðli, framleiðslu, uppsetningu og notkun vörunnar í samræmi við þá lýsingu í tækniskjölunum sem er að finna í viðbæti við þennan viðauka.
4. Tilkynti aðilinn skal:
  - 4.1. rannsaka tækniskjölín og sannprófa að gerðin hafi verið framleidd í samræmi við þau;
  - 4.2. gera eða láta gera viðeigandi athuganir og nauðsynlegar prófanir til að kanna hvort kröfum viðeigandi alþjóðlegra gerninga er fullnægt;
  - 4.3. semja við umsækjandann um hvar athuganir og nauðsynlegar prófanir skuli fara fram.
5. Uppfylli gerðin viðkomandi ákvæði viðeigandi alþjóðlegra gerninga skal tilkynti aðilinn gefa út vottorð um EB-gerðarprófun til handa umsækjandanum. Vottorðið skal innihalda nafn og heimilisfang framleiðandans, upplýsingar um búnaðinn, niðurstöður athugunarinnar, alla fyrirvara sem gilda um vottorðið og nauðsynlegar upplýsingar til að bera kennsl á þá gerð sem hlotið hefur samþykki.

Skrá yfir þau tækniskjöl sem við eiga skal fylgja sem viðauki við vottorðið og skal tilkynti aðilinn geyma afrit af henni.

Ef framleiðanda er synjað um gerðarvottorð skal tilkynti aðilinn gera ítarlega grein fyrir ástæðum fyrir synjuninni.

Sæki framleiðandi aftur um gerðarviðurkenningu fyrir búnað sem honum hefur áður verið synjað um gerðarvottorð fyrir skulu öll viðeigandi skjöl, þar með talin upprunalegar prófunarskýrslur, ítarleg greinargerð með ástæðum fyrir fyrri synjun og ítarlegar upplýsingar um allar breytingar sem hafa verið gerðar á búnaðinum, fylgja umsókn hans til tilkynta aðilans.

(1) Til gerðar má telja nokkrar útgáfur af vörunni, að því tilskildu að munurinn á þeim hafi ekki áhrif á öryggi eða aðrar kröfur varðandi nothæfi vörunnar.

6. Umsækjandinn skal upplýsa tilkynnta aðilann, sem geymir tækniskjölín er varða EB-gerðarprófunarvottorðið, um allar breytingar á hinni samþykktu vöru sem þarfnast viðbótarsamþykkis þar sem slíkar breytingar geta haft áhrif á samræmi við kröfur eða notkunarskilyrði sem mælt er fyrir um vegna viðkomandi vöru. Þetta viðbótarsamþykki er veitt sem viðbót við upphaflega EB-gerðarprófunarvottorðið.
7. Sérhver tilkynntur aðili skal senda yfirvöldum fánaríkis, sem er aðildarríki, og öðrum tilkynntum aðilum viðeigandi upplýsingar um EB-gerðarprófunarvottorð sem gefin hafa verið út eða afturkölluð og viðbætur við þau, komi fram beiðni þar um.
8. Aðrir tilkynntir aðilar geta fengið afrit af EB-gerðarprófunarvottorðum og/eða viðbótum við þau. Viðaukarnir við vottorðin skulu vera tiltæk öðrum tilkynntum aðilum.
9. Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal geyma, auk tækniskjala, afrit af EB-gerðarprófunarvottorðum og viðbótum við þau í minnst 10 ár eftir að hætt er að framleiða vöruna.

#### GERÐARSAMRÆMI (AÐFERÐAREINING C)

1. Framleiðandi eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal ábyrgjast og lýsa yfir að viðkomandi vara sé í samræmi við gerðina sem er lýst í EB-gerðarprófunarvottorðinu og fullnægi þeim kröfum alþjóðlegra gerninga sem gilda um hana. Framleiðandinn, eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu, skal festa merkið á hverja vöruveiningu og gefa skriflega samræmisfirlýsingu.
2. Framleiðandinn skal gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að framleiðsluferlið tryggi að framleidd vara sé í samræmi við gerðina sem er lýst í EB-gerðarprófunarvottorðinu og kröfur alþjóðlegra gerninga sem gilda um hana.
3. Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal geyma afrit af samræmisfirlýsingunni í minnst 10 ár eftir að hætt er að framleiða vöruna.

#### GÆÐATRYGGING FRAMLEIÐSLU (AÐFERÐAREINING D)

1. Framleiðandi, sem fullnægir skilyrðum 2. liðar, skal ábyrgjast og lýsa yfir að viðkomandi vörur séu í samræmi við gerðina sem er lýst í EB-gerðarprófunarvottorðinu. Framleiðandinn, eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu, skal festa merkið á hverja vöruveiningu og gefa skriflega samræmisfirlýsingu. Merkinu skal fylgja kenninúmer þess tilkynnta aðila sem ber ábyrgð á eftirlitinu sem um getur í 4. lið.
2. Framleiðandinn skal nota viðurkennt gæðakerfi fyrir framleiðslu, lokaskoðun og prófun eins og tilgreint er í 3. lið og sæta eftirliti, eins og tilgreint er í 4. lið.
3. **Gæðakerfi**
- 3.1. Framleiðandinn skal leggja inn umsókn um mat á gæðakerfi sínu vegna viðkomandi vöru hjá tilkynntum aðila eftir eigin vali.

Umsóknin skal innihalda:

- allar upplýsingar sem máli skipta um fyrirhugaðan vöruflokk,
- gögn um gæðakerfið,
- tækniskjöl um hina samþykktu gerð og afrit af EB-gerðarprófunarvottorðinu.

- 3.2. Gæðakerfið á að tryggja að vörurnar séu í samræmi við þá gerð sem er lýst í EB-gerðarprófunarvottorðinu og viðeigandi kröfur þessarar tilskipunar.

Alla þá þætti, kröfur og ákvæði, sem framleiðandinn hefur tekið tillit til, skal skjalfesta á kerfisbundinn og skipulegan hátt sem skriflegar reglur, aðferðir og leiðbeiningar. Þessi gögn um gæðakerfið eiga að tryggja að gæðaáætlanir, -skipulag, -handbækur og -skrár séu alltaf túlkaðar á sama hátt.

Í gögnunum skal einkum vera fullnægjandi lýsing á:

- gæðamarkmiðum og skipulagi, ábyrgð og valdi stjórnenda með tilliti til gæða vörunnar,
- aðferðum við framleiðslu, gæðastýringu og gæðatryggingu og þeim ferlum og kerfisbundnu aðgerðum sem nota skal,
- þeim athugunum og prófunum sem gerðar verða fyrir, við og eftir framleiðslu, og hversu oft þær verða gerðar,
- gæðaskýrslum, svo sem skoðunarskýrslum og prófunargögnum, kvörðunargögnum, skýrslum um menntun og hæfi starfsfólksins o.s.frv.,
- hvernig fylgst er með því að tilskilin vörugæði hafi náðst og að gæðakerfið sé skilvirkt.

- 3.3. Tilkynnti aðilinn skal meta gæðakerfið til þess að ákvarða hvort það fullnægir kröfunum sem mælt er fyrir um í lið 3.2. Hann skal gera ráð fyrir samræmi við kröfurnar ef viðeigandi samhæfðum staðli er beitt í gæðakerfinu.

Í úttektarhópnum skal að minnsta kosti vera einn maður sem hefur reynslu af mati á þeirri framleiðslutækni sem um er að ræða. Matið skal fela í sér heimsókn á athafnasvæði framleiðanda.

Ákvörðunin skal tilkynnt framleiðandanum. Í tilkynningunni skulu koma fram niðurstöður athugunarinnar og rökstudd ákvörðun varðandi matið.

- 3.4. Framleiðandinn skal skuldbinda sig til að rækja þær skyldur sem gæðakerfið, í þeirri mynd sem það hefur verið samþykkt, leggur honum á herðar og að viðhalda því svo að það sé fullnægjandi og skilvirkt.

Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal upplýsa tilkynnta aðilann, sem samþykkti gæðakerfið, um allar fyrirhugaðar breytingar á því.

Tilkynnti aðilinn skal meta þær breytingar sem eru lagðar til og ákveða hvort breytt gæðakerfi fullnægir enn kröfunum sem um getur í lið 3.2 eða hvort nýtt mat þurfi að fara fram.

Ákvörðunin skal tilkynnt framleiðandanum. Í tilkynningunni skulu koma fram niðurstöður athugunarinnar og rökstudd ákvörðun varðandi matið.

**4. Eftirlit á ábyrgð tilkynnta aðilans**

- 4.1. Tilgangurinn með eftirlitinu er að tryggja að framleiðandi ræki þær skyldur sem samþykktu gæðakerfið leggur honum á herðar.
- 4.2. Framleiðandinn skal veita tilkynnta aðilanum aðgang í eftirlitsskyni að þeim stöðum þar sem fram fer framleiðsla, skoðun, prófun og einnig að geymslustöðum og fá honum í hendur allar nauðsynlegar upplýsingar, einkum:
  - gögn um gæðakerfið,
  - gæðaskýrslur, svo sem skoðunarskýrslur og prófunargögn, kvörðunargögn, skýrslur um menntun og hæfi starfsfólksins o.s.frv.
- 4.3. Tilkynnti aðilinn skal með jöfnu millibili gera úttekt á því hvort framleiðandi viðheldur gæðakerfinu og notar það og gefa framleiðanda skýrslu um úttektina.
- 4.4. Að auki getur tilkynnti aðilinn komið óvænt í heimsókn til framleiðandans. Honum er þá heimilt að gera eða láta gera prófanir til að ganga úr skugga um að gæðakerfið vinni rétt, ef með þarf. Tilkynnti aðilinn skal gefa framleiðandanum skýrslu um heimsóknina og, hafi prófun farið fram, prófunarskýrslu.
5. Framleiðandinn skal í minnst 10 ár eftir að hætt er að framleiða vöruna varðveita og hafa tiltæk fyrir innlend yfirvöld:
  - skjölin sem um getur í öðrum undirlitð annarrar málsgreinar liðar 3.1,
  - gögn um þær breytingar sem um getur í annarri málsgrein liðar 3.4,
  - þær ákvarðanir og skýrslur frá tilkynnta aðilanum sem um getur í lokamálsgrein liðar 3.4 og liðum 4.3 og 4.4.
6. Sérhver tilkynntur aðili skal senda yfirvöldum fánarikis, sem er aðildarríki, og öðrum tilkynntum aðilum viðeigandi upplýsingar um samþykki fyrir gæðakerfum, sem hefur verið veitt eða afturkallað, komi fram beiðni þar um.

**GÆÐATRYGGING VÖRU (AÐFERÐAREININGE)**

1. Framleiðandi, sem rækir þær skyldur sem er lýst í 2. lið, ábyrgist og lýsir yfir að vörunar séu í samræmi við gerðina sem er lýst í EB-gerðarprófunarvottorðinu. Framleiðandinn, eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu, skal festa merkið á hvert vörueintak og gefa skriflega samræmisyfirlýsingu. Merkinu skal fylgja kenninúmer tilkynnta aðilans sem ber ábyrgð á eftirliti eins og um getur í 4. lið.
2. Framleiðandinn skal nota viðurkennt gæðakerfi við lokaskoðun og prófun á vörum eins og kveðið er á um í 3. lið og skal sæta eftirliti, eins og tilgreint er í 4. lið.
3. **Gæðakerfi**
- 3.1. Framleiðandinn skal leggja inn umsókn um mat á gæðakerfi sínu vegna viðkomandi vöru hjá tilkynntum aðila eftir eigin vali.

Umsóknin skal innihalda:

- allar upplýsingar sem máli skipta um fyrirhugaðan vöruflokk,
- gögn um gæðakerfið,
- tækniskjöl um samþykktu gerðina og afrit af EB-gerðarprófunarvottorðinu.

- 3.2. Samkvæmt gæðakerfinu skal athuga hvert vörueintak og gera viðeigandi prófanir til að tryggja að það samrýmist viðeigandi kröfum alþjóðlegra gerninga. Alla þá þætti, kröfur og ákvæði, sem framleiðandinn hefur tekið tillit til, skal skjalfesta á kerfisbundinn og skipulegan hátt sem skriflegar reglur, aðferðir og leiðbeiningar. Þessi gögn um gæðakerfið eiga að tryggja að gæðaaætlanir, -skipulag, -handbækur og -skrár séu alltaf túlkaðar á sama hátt.

Í gögnunum skal einkum vera fullnægjandi lýsing á:

- gæðamarkmiðum og skipulagi, ábyrgð og valdi stjórnenda með tilliti til gæða vörunnar,
- þeim athugunum og prófunum sem verða gerðar að framleiðslu lokinni,
- hvernig fylgst er með því að gæðakerfið sé skilvirkt,
- gæðaskýrslum, svo sem skoðunarskýrslum og prófunargögnum, kvörðunargögnum, skýrslum um menntun og hæfi starfsfólksins o.s.frv.

- 3.3. Tilkynti aðilinn skal meta gæðakerfið til þess að ákvarða hvort það fullnægir kröfunum sem mælt er fyrir um í lið 3.2. Hann skal gera ráð fyrir samræmi við kröfurnar ef viðeigandi samhæfðum staðli er beitt í gæðakerfinu.

Í úttektarhópnum skal að minnsta kosti vera einn maður sem hefur reynslu af mati á þeirri framleiðslutækni sem um er að ræða. Matið skal fela í sér heimsókn á athafnasvæði framleiðanda.

Ákvörðunin skal tilkynnt framleiðandanum. Í tilkynningunni skulu koma fram niðurstöður athugunarinnar og rökstudd ákvörðun um mat.

- 3.4. Framleiðandinn skal skuldbinda sig til að rækja þær skyldur sem gæðakerfið, í þeirri mynd sem það hefur verið samþykkt, leggur honum á herðar og að viðhalda því svo að það sé fullnægjandi og skilvirkt.

Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal upplýsa tilkynnta aðilann, sem samþykkti gæðakerfið, um allar fyrirhugaðar breytingar á því.

Tilkynnti aðilinn skal meta þær breytingar sem eru lagðar til og ákveða hvort breytt gæðakerfi fullnægir enn kröfunum sem um getur í lið 3.2 eða hvort nýtt mat þurfi að fara fram.

Ákvörðunin skal tilkynnt framleiðandanum. Í tilkynningunni skulu koma fram niðurstöður athugunarinnar og rökstudd ákvörðun varðandi matið.

#### 4. Eftirlit á ábyrgð tilkynnta aðilans

- 4.1. Tilgangurinn með eftirlitinu er að tryggja að framleiðandi ræki þær skyldur sem samþykkt gæðakerfið leggur honum á herðar.

- 4.2. Framleiðandinn skal veita tilkynnta aðilanum aðgang í eftirlitsskyni að þeim stöðum þar sem fram fer skoðun, prófun og einnig að geymslustöðum og fá honum í hendur allar nauðsynlegar upplýsingar, einkum:

- gögn um gæðakerfið,
  - tækniskjöl,
  - gæðaskýrslur, svo sem skoðunarskýrslur og prófunargögn, kvörðunargögn, skýrslur um menntun og hæfi starfsfólksins o.s.frv.
- 4.3. Tilkynnti aðilinn skal með jöfnu millibili gera úttekt á því hvort framleiðandi viðheldur gæðakerfinu og notar það og gefa framleiðanda skýrslu um úttektina.
- 4.4. Að auki getur tilkynnti aðilinn komið óvænt í heimsókn til framleiðandans. Honum er þá heimilt að gera eða láta gera prófanir til að ganga úr skugga um að gæðakerfið vinni rétt, ef með þarf. Tilkynnti aðilinn skal gefa framleiðandanum skýrslu um heimsóknina og, hafi prófun farið fram, prófunarskýrslu.
5. Framleiðandinn skal í minnst 10 ár eftir að hætt er að framleiða vöruna varðveita og hafa tiltæk fyrir innlend yfirvöld:
- skjölin sem um getur í þriðja undirlið annarrar málsgreinar liðar 3.1,
  - gögn um þær breytingar sem um getur í annarri málsgrein liðar 3.4,
  - þær ákvarðanir og skýrslur frá tilkynnta aðilanum sem um getur í lokamálsgrein liðar 3.4 og liðum 4.3 og 4.4.
6. Sérhver tilkynntur aðili skal veita yfirvöldum fánaríkis, sem er aðildarríki, og öðrum tilkynntum aðilum viðeigandi upplýsingar um samþykki fyrir gæðakerfum, sem hefur verið veitt eða afturkallað, komi fram beiðni þar um.

#### SANNPRÓFUN VÖRU (AÐFERÐAREINING F)

1. Framleiðandi eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu prófar og vottar að vörur, sem falla undir ákvæði 3. liðar, séu í samræmi við gerðina sem er lýst í EB-gerðarprófunarvottorðinu.
2. Framleiðandinn skal gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til þess að framleiðsluferlið tryggji að vörurnar séu í samræmi við gerðina sem er lýst í EB-gerðarprófunarvottorðinu. Hann skal festa merkið á hvert vöruéintak og gefa samræmisfirlýsingu.
3. Tilkynnti aðilinn skal gera viðeigandi athuganir og prófanir til þess að kanna að varan sé í samræmi við kröfur alþjóðlegra gerninga, annaðhvort með því að athuga og prófa hvert vöruéintak eins og tilgreint er í 4. lið eða með því að athuga og prófa vörur á tölfraðilegum grunni, eins og tilgreint er í 5. lið, eftir því hvað framleiðandi velur.
- 3a. Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal geyma afrit af samræmisfirlýsingunni í minnst 10 ár eftir að hætt er að framleiða vöruna.
4. **Sannprófun með athugun og prófun á hverju vöruéintaki**
  - 4.1. Hvert vöruéintak skal athugað sérstaklega og gerðar skulu viðeigandi prófanir til að sannreyna samræmi þess við gerðina sem er lýst í EB-gerðarprófunarvottorðinu.
  - 4.2. Tilkynnti aðilinn skal festa eða láta festa kenninúmer sitt á öll samþykkt vöruéintök og gefa skriflegt samræmisvottorð með hliðsjón af þeim prófunum sem hafa verið gerðar.



- 4.3. Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal sjá til þess að hann geti útvegað samræmisvottorð tilkynnta aðilans ef yfirvald fánaríkis, sem er aðildarríki, óskar þess.

#### 5. Tölfræðileg sannprófun

- 5.1. Vörurnar skulu koma frá framleiðanda sem einsleitar framleiðslulotur og hann skal gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að framleiðsluferlið tryggji einsleitni hvernar framleiðslulotu.
- 5.2. Vörur sem á að sannprófa skulu vera einsleitar framleiðslulotur. Slembisýni er tekið til prófunar úr hverri lotu. Vörueintök í sýni skulu athuguð hvert fyrir sig og gera skal viðeigandi prófanir, til að tryggja að þau séu í samræmi við alþjóðlega gerninga sem um þau gilda og til að ákveða hvort samþykkja lotuna eða hafna henni.
- 5.3. Hjóti framleiðslulota samþykki setur tilkynntur aðili eða lætur setja kenninúmer sitt á hvert vörueintak og gefur út skriflegt samræmisvottorð um prófanir sem fram hafa farið. Allar vörurnar í lotunni má markaðssetja, að undanskildum þeim sem ekki töldust standast samræmisprófun.

Ef framleiðslulotu er hafnað skal tilkynntur aðili eða lögbært yfirvald gera viðeigandi ráðstafanir til að koma í veg fyrir að sú lota verði markaðssett. Ef lotum er oft hafnað getur tilkynntur aðili frestað tölfræðilegri sannprófun.

Framleiðandi má, á ábyrgð tilkynnts aðila, setja kenninúmer hins síðarnefnda á vöruna meðan á framleiðslu stendur.

- 5.4. Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal sjá til þess að hann geti útvegað samræmisvottorð tilkynnta aðilans ef yfirvald fánaríkis, sem er aðildarríki, óskar þess.

---

#### SANNPRÓFUN EINTAKS (AÐFERÐAREINING G)

1. Framleiðandi skal ábyrgjast og lýsa yfir að viðkomandi vara, sem vottorð hefur verið gefið út fyrir eins og um getur í 2. lið, fullnægi viðeigandi kröfum alþjóðlegra gerninga. Framleiðandi eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal setja merkið á vöruna og gefa samræmisyfirlýsingu.
2. Tilkynnti aðilinn skal athuga hvert vörueintak og gera viðeigandi prófanir til að tryggja samræmi við viðeigandi kröfur alþjóðlegra gerninga.

Tilkynnti aðilinn skal setja eða láta setja kenninúmer sitt á alla samþykta vöru og gefa samræmisvottorð varðandi prófanir sem hafa verið gerðar.

3. Markmiðið með tækniskjölunum er að gera kleift að meta samræmi við kröfur alþjóðlegra gerninga og skilja hönnun, framleiðslu og notkun vörunnar.

---

#### FULLGÆDATRYGGING (AÐFERÐAREINING H)

1. Framleiðandi, sem fullnægir skilyrðum 2. liðar, skal ábyrgjast og lýsa því yfir að viðkomandi vörur fullnægi þeim kröfum alþjóðlegra gerninga sem gilda um þær. Framleiðandi eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal setja merkið á hvert vörueintak og gefa samræmisyfirlýsingu. Merkinu skal fylgja kenninúmer tilkynnta aðilans sem annast eftirlitið, eins og tilgreint er í 4. lið.

2. Framleiðandi skal nota viðurkennt gæðakerfi fyrir hönnun, framleiðslu, lokaskoðun og prófun á vörum, eins og tilgreint er í 3. lið, og sæta eftirliti, eins og tilgreint er í 4. lið.

### 3. Gæðakerfi

- 3.1. Framleiðandinn skal leggja inn umsókn um mat á gæðakerfi sínu hjá tilkynntum aðila. Umsóknin skal innihalda:

- allar upplýsingar sem máli skipta um fyrirhugaðan vöruflokk,

- gögn um gæðakerfið.

- 3.2. Gæðakerfið á að tryggja að vörurnar séu í samræmi við þær kröfur alþjóðlegra gerninga sem gilda um þær.

Alla þá þætti, kröfur og ákvæði, sem framleiðandi hefur tekið tillit til, skal skjalfesta á kerfisbundinn og skipulegan hátt sem skriflegar reglur, aðferðir og leiðbeiningar. Þessi gögn um gæðakerfið eiga að tryggja að gæðaáætlanir, -skipulag, -handbækur og -skrár séu alltaf túlkaðar á sama hátt.

Í gögnunum skal einkum vera fullnægjandi lýsing á:

- gæðamarkmiðum og skipulagi, ábyrgð og valdi stjórnenda með tilliti til gæða vörunnar,
- þeim tæknilegu hönnunarskriftum, þar með töldum stöðlum, sem beita skal og þeim aðferðum sem notaðar verða til að tryggja að þær grunnkröfur tilskipunarinnar sem gilda um vörurnar verði uppfylltar,
- þeirri tækni til stýringar og sannprófunar á hönnun og þeim aðferðum og kerfisbundnu aðgerðum sem beitt verður við hönnun varanna í viðkomandi vöruflokki,
- samsvarandi aðferðum við framleiðslu, gæðastýringu og gæðatryggingu og þeim ferlum og kerfisbundnu aðgerðum sem nota skal,
- þeim athugunum og prófunum sem gerðar verða fyrir, við og eftir framleiðslu, og hversu oft þær verða gerðar,
- gæðaskýrslum, svo sem skoðunarskýrslum og prófunargögnum, kvörðunargögnum, skýrslum um menntun og hæfi starfsfólksins o.s.frv.,
- hvernig fylgst er með því að tilskilin hönnunar- og vörugæði hafi náðst og að gæðakerfið sé skilvirkt.

- 3.3. Tilkynnta aðilanum skal meta gæðakerfið til þess að ákvarða hvort það fullnægir kröfunum sem mælt er fyrir um í lið 3.2. Honum skal gera ráð fyrir samræmi við kröfurnar ef viðeigandi samhæfðum staðli er beitt í gæðakerfinu.

Í úttektarhópnum skal vera að minnsta kosti einn maður sem hefur reynslu af mati á þeirri framleiðslutækni sem um er að ræða. Matið skal fela í sér heimsókn á athafnasvæði framleiðanda.

Ákvörðunina ber að tilkynna framleiðanda. Í tilkynningunni skulu koma fram niðurstöður athugunarinnar og rökstudd ákvörðun varðandi matið.

- 3.4. Framleiðandi skal skuldbinda sig til að rækja þær skyldur sem gæðakerfið leggur honum á herðar, í þeirri mynd sem það hefur verið samþykkt, og viðhalda því svo að það sé fullnægjandi og skilvirkt.

Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal upplýsa tilkynnta aðilann, sem samþykkti gæðakerfið, um allar fyrirhugaðar breytingar á því.

Tilkynnti aðilinn skal meta þær breytingar sem eru lagðar til og ákveða hvort breytt gæðakerfi fullnægir enn kröfunum sem um getur í lið 3.2 eða hvort nýtt mat þurfi að fara fram.

Ákvörðunin skal tilkynnt framleiðandanum. Í tilkynningunni skulu koma fram niðurstöður athugunarinnar og rökstudd ákvörðun varðandi matið.

#### 4. **EB-eftirlit á ábyrgð tilkynnta aðilans**

4.1. Tilgangurinn með eftirlitinu er að tryggja að framleiðandi ræki þær skyldur sem samþykka gæðakerfið leggur honum á herðar.

4.2. Framleiðandi skal veita tilkynnta aðilanum aðgang í eftirlitsskyni að hönnunar-, framleiðslu-, eftirlits- og prófunar- og geymslustöðum og fá honum í hendur allar nauðsynlegar upplýsingar, einkum:

- gögn um gæðakerfið,
- gæðaskýrslur sem kveðið er á um í hönnunarhluta gæðakerfisins, svo sem niðurstöður greininga, útreikninga, prófana o.s.frv.,
- gæðaskýrslur sem kveðið er á um í framleiðsluhluta gæðakerfisins, svo sem skoðunarskýrslur og prófunargögn, kvörðunargögn, skýrslur um menntun og hæfi starfsfólksins o.s.frv.

4.3. Tilkynnti aðilinn skal með jöfnu millibili gera úttekt á því hvort framleiðandi viðheldur gæðakerfinu og notar það og gefa framleiðanda skýrslu um úttektina.

4.4. Að auki getur tilkynnti aðilinn komið óvænt í heimsókn til framleiðandans. Honum er þá heimilt að gera eða láta gera prófanir til að ganga úr skugga um að gæðakerfið vinni rétt, ef með þarf. Tilkynnti aðilinn skal gefa framleiðandanum skýrslu um heimsóknina og, hafi prófun farið fram, prófunarskýrslu.

5. Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans skal í minnst 10 ár eftir að hætt er að framleiða vöruna varðveita og hafa tiltæk fyrir innlend yfirvöld:

- skjölin sem um getur í öðrum undirlið annarrar málsgreinar í lið 3.1,
- gögn um þær breytingar sem um getur í annarri málsgrein í lið 3.4,
- þær ákvarðanir og skýrslur frá tilkynnta aðilanum sem um getur í lokamálsgrein liðar 3.4 og liðum 4.3 og 4.4.

6. Sérhver tilkynntur aðili skal veita yfirvöldum fánarkis, sem er aðildarríki, og öðrum tilkynntum aðilum víðeigandi upplýsingar um samþykki fyrir gæðakerfum, sem veitt hafa verið eða afturkallað, komi fram beiðni þar um.

#### 7. **Hönnunareftirlit**

7.1. Framleiðandi skal leggja inn umsókn um hönnunareftirlit hjá einum tilkynntum aðila.

7.2. Umsókn verður að vera með þeim hætti að unnt sé að skilja hönnun, framleiðslu og notkun vörunnar og meta hvort hún samræmist kröfum alþjóðlegra gerninga.

Hún verður að innihalda:

- tæknilegar hönnunarforskriftir sem voru notaðar, þar með talda staðla, og
- nauðsynleg fylgigögn um að þær séu fullnægjandi, einkum ef stöðlum, sem tilgreindir eru í 5. gr., hefur ekki verið beitt að fullu. Í þessum fylgigögnum skulu vera niðurstöður prófana sem víðeigandi rannsóknarstofa framleiðanda, eða önnur fyrir hans hönd, hefur gert.

- 7.3. Tilkyntur aðili skal fara yfir umsóknina og gefa út EB-vottorð um hönnunarefirlit til handa umsækjanda ef hönnun reynist uppfylla ákvæði viðeigandi alþjóðlegra gernainga. Vottorðið skal innihalda niðurstöður eftirlitsins, skilyrði varðandi gildi þess, nauðsynleg gögn til að bera kennsl á viðurkenndu hönnunina og, ef við á, lýsingu á notkun vörunnar.
- 7.4. Umsækjanda ber að veita tilkynnta aðilanum, sem gaf út EB-vottorð um hönnunarefirlit, upplýsingar um allar breytingar á viðurkenndu hönnuninni. Nauðsynlegt er að leita eftir viðbótarviðurkenningu tilkynnta aðilans, sem gaf út EB-vottorð um hönnunarefirlit, á breytingum sem eru gerðar á viðurkenndu hönnuninni hafi þær áhrif á að viðeigandi kröfur alþjóðlegra gernainga séu uppfylltar. Viðbótarviðurkenningin skal fylgja upprunalegu EB-vottorði um hönnunarefirlit.
- 7.5. Tilkynntu aðilarnir verða, komi fram beiðni þar um, að láta yfirvöldum fánaaðildarríkis og öðrum tilkynntum aðilum í té viðeigandi upplýsingar um:
- útgefin EB-vottorð um hönnunarefirlit og viðbótarviðurkenningar og
  - afturkallaðar EB-viðurkenningar á hönnun og viðbótarviðurkenningar.

*Viðbætur við viðauka B***Tækniskjöl sem framleiðandi skal leggja fyrir tilkynnta aðilann**

Ákvæði þessa viðbætis eiga við um allar aðferðareiningar í viðauka B.

Tækniskjölín, sem um getur í viðauka B, skulu fela í sér öll viðeigandi gögn og aðferðir framleiðanda til að tryggja að búnaður sé í samræmi við þær grunnkröfur sem um hann gilda.

Tækniskjöl verða að vera með þeim hætti að unnt sé að skilja hönnun, framleiðslu og notkun vörunnar og meta hvort hún sé í samræmi við kröfur viðeigandi alþjóðlegra gerninga.

Skjölín skulu, að svo miklu leyti sem þau varða mat, innihalda:

- almenna lýsingu á gerðinni,
- heildarlýsingu á hönnun, smíðastaðal og framleiðsluteikningar og skýringarmyndir af íhlutum, samsettum einingum, hringrásum o.fl.,
- lýsingar og útskýringar sem eru nauðsynlegar til að skilja umræddar teikningar og myndir og átta sig á notkun vörunnar,
- niðurstöður hönnunarútreikninga, óháðra athugana sem hafa verið gerðar o.s.frv.,
- óháðar prófunarskýrslur,
- handbækur um uppsetningu, notkun og viðhald.

Ef við á verða skjöl um hönnun að innihalda eftirfarandi:

- staðfestingar varðandi búnað sem er hluti af tækinu,
- staðfestingar og vottorð varðandi framleiðsluaðferðir og/eða skoðun og/eða eftirlit með tækinu,
- hvers konar önnur skjöl sem gera tilkynntum aðila kleift að bæta mat sitt.

*VIÐAUKIC***Lágmarksskilyrði sem aðildarríkin þurfa að taka tillit til þegar þau tilnefna aðila**

1. Tilkynntir aðilar skulu uppfylla kröfur viðeigandi flokka EN 45000.
2. Tilkynntur aðili skal vera óháður og ekki starfa undir stjórn framleiðenda eða birgja.
3. Tilkynntur aðili skal hafa staðfestu á yfirráðasvæði bandalagsins.
4. Ef tilkynntur aðili gefur út gerðarviðurkenningar fyrir hönd aðildarríkis skal aðildarríkið ganga úr skugga um að vottorð um menntun og hæfi, sérfræðipækking á sviði tæknimála og starfsmannamál tilkynnta aðilans séu með þeim hætti að hann geti gefið út gerðarviðurkenningar sem uppfylla kröfur þessarar tilskipunar og tryggt öryggi á háu stigi.
5. Tilkynntur aðili verður að geta veitt sérfræðiráðgjöf um siglingamál.

Tilkynntur aðili getur metið samræmi hjá öllum aðilum í atvinnurekstri innan eða utan bandalagsins.

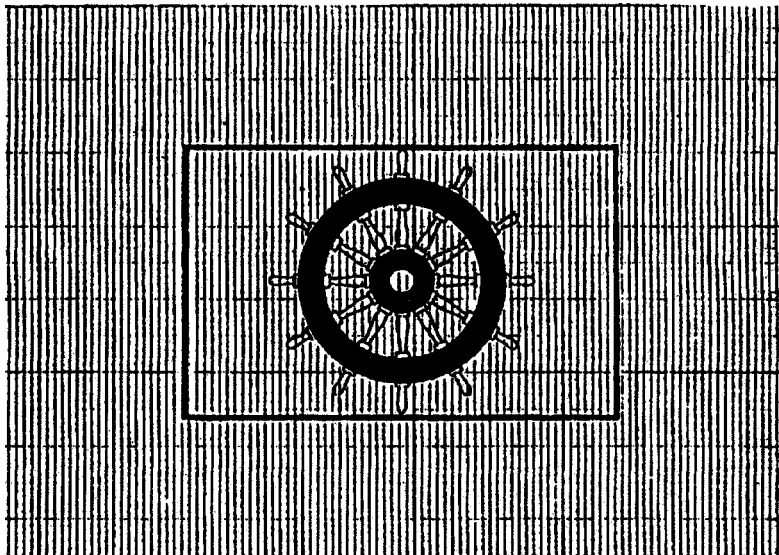
Tilkynntum aðila er heimilt að meta samræmi í öllum aðildarríkjum eða ríkjum utan bandalagsins og nota til þess aðstöðu í höfuðstöðvum eða útibúum sínum erlendis.

Ef dótturfyrirtæki tilkynnts aðila sér um samræmismat skal tilkynnti aðilinn gefa út öll skjöl er lúta að því í sínu nafni en ekki í nafni dótturfyrirtækisins.

Dótturfyrirtæki tilkynnts aðila með staðfestu í öðru aðildarríki er þó heimilt að gefa út skjöl er varða samræmismat hafi það aðildarríki tilkynnt um dótturfyrirtækið.

*VIÐAUKIÐ***Samræmismerki**

Samræmismerkið á að vera með eftirfarandi sniði:



Ef merkið er minnkað eða stækkað verða hlutföllin, sem sjást á kvörðuðu myndinni hér fyrir ofan, að haldast.

Hlutar merkisins verða að hafa sama þvermál sem má ekki vera minna en 5 mm.

Víkja má frá lágmarksmálum þegar um lítil tæki er að ræða.

---